

## **Запрошення до обміну досвідом онлайн у режимі відеоконференції (Zoom) українською/російською мовами**

**Запрошуємо Вас відвідувати нас онлайн щосереди та знайомитися з нами!**

### **Що це?**

Онлайн відеогрупа по середах – це обмін досвідом українською/російською мовами, який Об'єднання «Самостійне життя в Німеччині e.V.» (ISL) пропонує в рамках проекту: «Ми для нас! Самопредставництво біженців з інвалідністю та/або хронічними захворюваннями в Німеччині».

Відбувається **щосереди (до 16.12.2022) з 17:00 до 19:00**. Перед цим можна зареєструватися за наступним посиланням:

[MS-Office Forms | Anmeldeformular Mittwochsgruppe.](#)

### **Для кого ця група:**

Біженці в Німеччині з інвалідністю та/або хронічними захворюваннями, які хотіли б обмінюватися ідеями та знайомитися один з одним, говорити один з одним про проблеми, а також хотіли б разом змінювати щось в умовах, спільно організувати заходи, щоб зробити життя в Німеччині кращим і легшим для себе та інших людей з таким само досвідом. Ми в ISL надаємо підтримку своїм досвідом у самопредставництві.

### **Що відбувається в цій групі?**

Ми зустрічаємося щотижня по середах з 17:00 до 19:00 через Zoom (це програма, яка дозволяє зустрічатися онлайн у відеоконференціях) для обміну думками.

Модераторка вестиме і підтримуватиме групу, але в іншому структура дуже вільна, і теми можна вільно обирати. Якщо в групі виявиться, що потрібна певна допомога, або якщо теми в Німеччині незрозумілі, ми можемо шукати рішення та планувати заходи на бажані теми. Таким чином можна прояснити дійсно бажані та важливі питання.

gefördert durch



DEUTSCHE STIFTUNG  
FÜR ENGAGEMENT  
UND EHRENAMT

## **Що таке проєкт «Ми для нас! Самопредставництво біженців з інвалідністю та/або хронічними захворюваннями в Німеччині»?**

У цьому проєкті біженці з інвалідністю та/або хронічними захворюваннями запрошуються познайомитися і поспілкуватися один з одним, щоб взаємно допомагати своїм досвідом. Часто люди з інвалідністю та з досвідом біженців розкидані по всій Німеччині і не мають можливості регулярно зустрічатися з тими, хто має подібні турботи і розуміє їх. У групі є можливість щотижня по середах спілкуватися з людьми, які мають подібний досвід, і не відчувати себе самотніми. Тоді в групі можна сказати, які є потреби, які проблеми існують, а інші учасники, а також ми, як ISL, можемо надати підтримку у пошуку шляхів і рішень. Якщо, наприклад, виявиться, що є багато відкритих питань щодо можливостей догляду за людьми з інвалідністю, ми можемо спланувати захід, на якому можна буде розповісти про це та поставити запитання на цю тему. Ми також можемо запрошувати на зустрічі окремих людей, які потім можуть відповісти на запитання. Тут важливо, щоб біженці могли самі вирішувати, що їм потрібно, і допомагали один одному, а не так, щоб інші люди диктували пропозицію. Взяти участь можуть усі, кого це стосується, а також родичі, які здійснюють догляд, чи батьки дітей з інвалідністю. Якщо виявиться, що потрібні ще інші Zoom-групи, ми можемо запропонувати групи і в інші дні. Про це ми можемо поговорити в середу.

### **Чи можу я долучитися?**

Ми дуже хотіли б, щоб ті, кого це стосується, самі модерували, планували та організували так, щоб ISL надавало довгострокову підтримку лише у разі потреби. Якщо є зацікавленість активно працювати в команді організаторів, про це можна повідомити в самій групі, але також можна зареєструватися в будь-який час на сайті [wirfueruns@isl-ev.de](mailto:wirfueruns@isl-ev.de).

**Подальшу інформацію та новини на тему біженства та інвалідності можна знайти на веб-сайті:**

<https://behinderung-und-flucht.isl-ev.de>

**Проєкт «Ми для нас! Самопредставництво біженців з інвалідністю та/або хронічними захворюваннями в Німеччині» представлено в пункті меню «Самопредставництво»:**

<https://behinderung-und-flucht.isl-ev.de/uk/selbstvertretung-3/>

gefördert durch



DEUTSCHE STIFTUNG  
FÜR ENGAGEMENT  
UND EHRENAMT

**Безбар'єрність:**

Ви маєте можливість у реєстраційному формулярі вказати, чи потрібні Вам якісь особливі заходи, пов'язані з інвалідністю. (Наприклад, мова жестів, легка мова...). Ми потурбуємося про те, щоб уся інформація та зустрічі були максимально безбар'єрними. Якщо нам це в якихось моментах не вдасться, і Ви потребуєте ще заходів, яких ми можемо взяти, будь ласка, повідомте нам про це: [wirfueruns@isl-ev.de](mailto:wirfueruns@isl-ev.de)

gefördert durch



DEUTSCHE STIFTUNG  
FÜR ENGAGEMENT  
UND EHRENAMT